

Bezdrátový domovní zvonek

BZ13

 **GB** Wireless Doorbell  **DE** Funk-Türklingel  **SK** Bezdrôtový domový zvonček
 **PL** Bezprzewodowy dzwonek do drzwi  **HU** Vezeték nélküli csengő



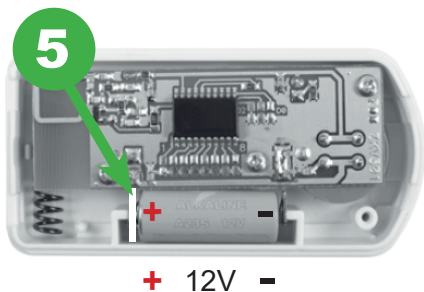
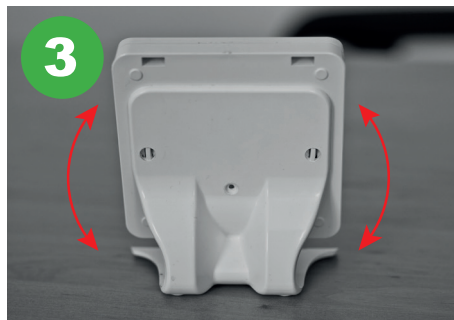
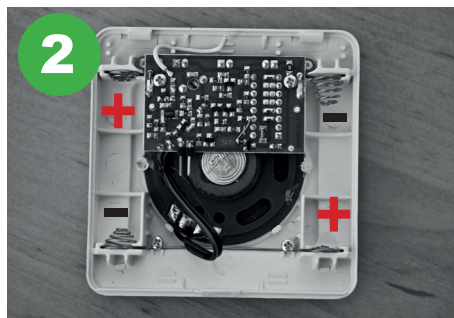
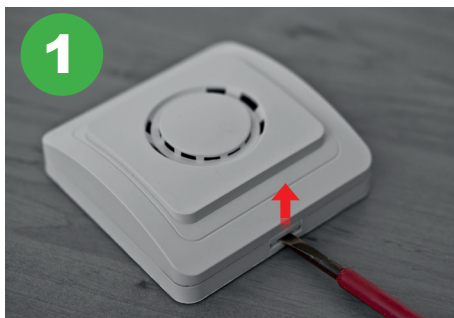
Battery 12 V
include



EOB
s.r.o.
ELEKTROBOCK

Made in Czech Republic







1. Plochým předmětem odstraňte zadní kryt přijímače.
2. Vložte 2 baterie typu 1,5 V typu AA a dbejte na polaritu.
3. Připevněte přijímač na stojánek nebo na zeď (3A).
4. Plochým předmětem ostraňte zadní kryt vysílače.
5. Odstraňte izolační pásek u baterie vysílače.
6. Připevněte zadní kryt vysílače zpět.
7. Otestujte funkčnost přístroje.



1. Tępym narzędziem podważyć tylną pokrywę obudowy odbiornika, otwierając go.
2. Włożyć 2 baterie 1,5 V AA, przestrzegając polaryzacji.
3. Przymocować odbiornik do stojaka lub na ścianę (3A).
4. Tępym przedmiotem podważyć tylną pokrywę obudowy nadajnika.
5. Usunąć taśmę izolacyjną z baterii nadajnika.
6. Z powrotem założyć tylną pokrywę nadajnika.
7. Przetestować funkcjonalność urządzenia.



1. Take the flat object and remove the back cover of the receiver.
2. Insert 2 the batteries 1.5 V type AA and follow the polarity.
3. Attach the back cover of the receiver and fix it on the stand or on the wall (3A).
4. Take the flat object and remove the back cover of the transmitter.
5. Remove the insulating strip next to the transmitter battery (battery included).
6. Attach the back cover of the transmitter back.
7. Test the functionality of the device.



1. Plochým predmetom odstráňte zadný kryt prijímača.
2. Vložte 2 batérie typu 1,5 V typu AA a dbajte na správnu polaritu.
3. Pripevnite prijímač na stojanček alebo na stenu (3A).
4. Plochým predmetom odstráňte zadný kryt vysílača.
5. Odstráňte izolačný pásik pri batérii vysílača.
6. Pripevnite zadný kryt vysílača späť.
7. Otestujte funkčnosť prístroja.



1. Öffnen Sie das Gehäuse des Empfängers.
2. 2 x 1,5 V AA Batterien einlegen und achten Sie auf die Polarität.
3. Befestigen Sie der Empfänger am Ständer oder an der Wand (3A).
4. Öffnen Sie das Gehäuse des Senders.
5. Entfernen Sie bei dem Sender das Schutzpapier der Batterien.
6. Der vordere Deckel wird wieder auf den hinteren Deckel aufgeklappt.
7. Überprüfen Sie die Funktionalität.



1. Síma tárgy segítségével távolítsa el a vevő hátlapját.
2. Helyezzen be 2 db 1,5 V-os AA elemet és figyeljen a polarításra.
3. Szerelje fel a vevőt egy állványra vagy a falon (3A).
4. Síma tárgy segítségével távolítsa el az adó hátsó fedelét.
5. Távolítsa el a szigetelőszalagot az adó akkumulátoráról.
6. Helyezze vissza az adó hátsó fedelét.
7. Tesztelje a készülék működését.

BZ13



**Bezdrátový
domovní zvonek**



**Bezdrôtový
domový zvonček**



**Bezprzewodowy
dzwonek do drzwi**



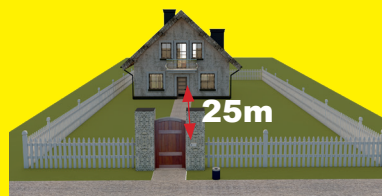
Funk-Türklingel



Wireless doorbell



**Vezeték nélküli
csengő**



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto ELEKTROBOCK MTF s.r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BZ13 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.elbock.cz

EÜ VYHLÁSENIE O ZHODE

ELEKTROBOCK MTF s.r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BZ13 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.elbock.cz

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

ELEKTROBOCK MTF s.r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BZ13 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.elbock.cz

EU-KONFORMITÄTSERKÄRÄRUNG

Hiermit erklärt ELEKTROBOCK MTF s.r.o., dass der Funkanlagentyp BZ13 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.elbock.cz

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ELEKTROBOCK MTF s.r.o. declares that the radio equipment type BZ13 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.elbock.cz

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel ELEKTROBOCK MTF s.r.o. kijelenti, hogy a BZ13 típusú rádióberendezés típusa megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege ezen az internetes címen érhető el: www.elbock.cz

RECEIVER

Power supply	230 V AC
Consumption	< 1,5 W
Range on free space	up to 150 m
Range in built-up areas	up to 25 m
Sensitivity	< - 80 dBm
Sound type	3 gong
Degree of protection	IP 20

TRANSMITTER

Power supply	battery, 12 V (L1028 23 A)
HF power	< 200 µW
Frequency	433,92 MHz
Degree of protection	IP 42
Operating temperature	-10 up to 50 °C



LEAD FREE



PAP



Producer:

ELEKTROBOCK MTF s.r.o.
Blanenská 1763
Kufim 664 34
Tel./fax: +420 541 230 216
Technical support (until 2pm)
Phone: +420 724 001 633
www.elbock.cz



8 594012 227019 >